



Connected
הוראות הפעלה

פתיח

חברת כלמוביל שילבה ברכב שלכם את מערכת ה-Connected. המערכת משלבת קלות תפעול ושמירה על בטיחות מצד אחד, ביחד עם עומק טכנולוגי ומגוון אפשרויות שימוש מצד שני. מדריך זה יציג לפניכם את שימושי המערכת על מנת שתוכלו ליהנות ממגוון אפשרויות השימוש. מחשבה רבה ופיתוח הושקעו על מנת להעשיר את חווית הנהיגה שלכם ומדריך זה יפרט את האפשרויות השונות לשימוש מהנה ולהעשרת חווית הנהיגה. אנא שמור חוברת זו להתייחסות עתידית. בכל מקום שבו הפנייה וההתייחסות הן בלשון זכר, הן נעשו מטעמי נוחות ולפי כללי הכתיבה העברית והכוונה היא לשני המגדרים.

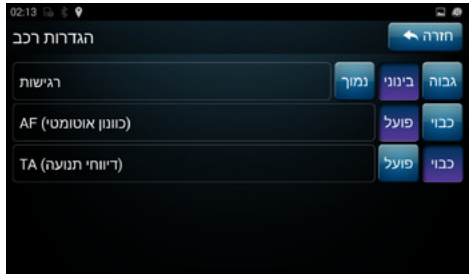
הוראות בטיחות

1. קרא בעיון את הוראות הבטיחות, ופעל לפיהן.
2. הפעלת המערכת תעשה אך ורק לפי הוראות מדריך זה. הפעלה שלא לפי הכתוב במדריך עלולה לפגוע באחריות.
3. אין לפרק או לשנות את המכשיר. פירוק או שינוי המכשיר בדרך כלשהי תבטל את האחריות עליו.
4. כל ניסיון תיקון או שירות במערכת, יש לבצע ע"י נציג מורשה מטעם גיל-קאר בלבד.
5. יש להשתמש באביזרים מקוריים המיוצרים ומתוכננים עבור המערכת. שימוש במוצרים אחרים עלול לגרום נזק ומהווה סכנה לנהג לנוסעים במקרה של תאונה.
6. יש למנוע חדירת נוזלים למערכת. חדירת מים או כל נוזל אחר עלולה לגרום לקצר או שריפה.
7. על מנת למנוע קצר, אין להחדיר למכשיר חפץ מתכתי כלשהו (מטבעות, מברגים וכדומה).
8. אין לחבר מוצרים שאינם מתאימים למערכת זו.
9. המנע מהפעלת המערכת כאשר מנוע הרכב דומם. המערכת צורכת אנרגיה רבה והמצבר נטען רק כל עוד המנוע פועל.
10. מערכת זו מיועדת לשימוש ברכב בעל מצבר 12V והארקת הקוטב השלילי למרכב.

על פי סעיף 28 א' לתקנות התעבורה, חל איסור להציג על מסך הנראה לעיני הנהג תצוגה שאיננה מיועדת לבקרה או ניווט, בזמן נהיגה.

4	מסך הבית
4	חיווי קליטה ותקשורת
4	התראות ובקרה
4	תפריט בקרה
4	התראות
5	מוסיקה
5	רדיו
6	דיסק
7	Nobex
7	מדיה
7	מוסיקת BT
8	כניסת AV
8	102FM
8	הגדרות שמע
8	שיחות (דיבורית)
9	צימוד התקן בלוטות' דרך המערכת
9	צימוד התקן בלוטות' דרך המכשיר הסלולרי
10	הגדרות דיבורית
10	הוצאת שיחות שיחה
10	יומן שיחות
10	שיחת ועידה ומענה לשיחה ממתינה
11	הגדרות רכב
11	כללי
11	מדיה
11	סגנון
11	GPS
11	מערכת
12	ניווט וחניה
12	פנגו + סלופארק
12	Waze
12	כלמוביל לשירותך
12	טרייד אין/אולמות תצוגה/מרכזי שירות
12	ספר רכב
12	שיחה למוקד שירות

הגדרות (רדיו)



רגישות
רגישות מקלט הרדיו

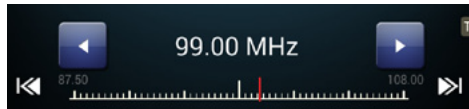
כוונן אוטומטי AF
תדרים חליפיים במעבר בין אזורים שונים בארץ

דיווח תנועה TA (לא פעיל בישראל)
עדכוני תנועה. יש לוודא כי מסומן מצב OFF

סריקה
לחיצה על צלמית זו תבצע סריקה עד הגעה לתדר באיכות שידור גבוהה. המקלט ישאר על תדר זה למשך כ-4 שניות. לחיצה נוספת על צלמית "סריקה" תשאיר את המקלט על תחנה זו. במידה ולא תלחץ לחיצה נוספת, המקלט ימשיך לסרוק עד לתחנה הבאה.
פעולה זו דורסת את התחנות השמורות בזיכרון.

(<|>)
לחיצה על צלמיות אלו תבצע סריקה של תחנות עד לתדר הבא או הקודם בעל קליטה טובה

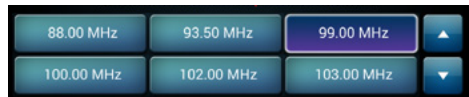
(|<>|)
לחיצה על צלמיות אלו תבצע חיפוש תחנות אוטומטי



סמן אדום
העברה של הסמן באופן ידני לתחנה הרצויה

תדר מוצג (לדוגמה 90.30MHz)
הקלדה של התדר הרצוי בלחיצה על האיזור בו מוצג התדר הנוכחי

לאחר בחירת התדר הרצוי יש ללחוץ לחיצה ארוכה על המיקום הרצוי לשמירת התחנה



מוסיקה

בלחיצה על "מוסיקה" במסך הבית, יופיע המסך:



בלחיצה על החץ הימני או החלקת המסך שמאלה יופיע המסך:



רדיו

בלחיצה על "רדיו" בתפריט המוסיקה יופיע המסך:



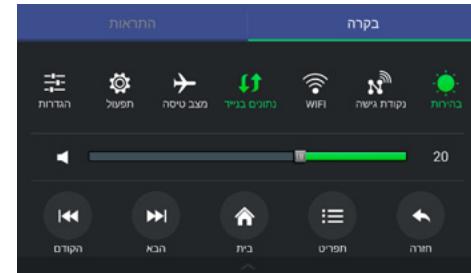
שמע
ראה פרק "הגדרות שמע" (עמוד 8)

פועל
השתקת שמע הרדיו

FM / AM
בחירה בין שיטות שידור הרדיו

התראות ובקרה

בכדי להגיע לתפריט המהיר של התראות ובקרה יש לגלול את המסך מקצהו העליון כלפי מטה



תפריט בקרה

בהירות

כיוון תאורת מסך

נקודת גישה

נקודת גישה חמה (הפעלה/כיבוי)

WIFI

אינטרנט אלחוטי (הפעלה/כיבוי)

נתונים בנייד

תעבורת נתונים במערכת (הפעלה/כיבוי)

מצב טיסה

תקשורת סלולרית ותעבורת נתונים כבוייה (הפעלה/כיבוי)

תפעול

הגדרות מערכת המולטימדיה

הגדרות

הגדרות מערכת האנדרואיד

כיוון עוצמת השמע

חזרה

חזרה למסך הקודם

תפריט

כניסה לתפריט של היישום הנוכחי

בית

מעבר למסך הבית

הקודם

השמע את הרצועה הקודמת

הבא

השמע את הרצועה הבאה

התראות

התראות שהתקבלו מהיישומים השונים במערכת

מסך הבית



צלמית "::::"

מעבר למסך יישומי האנדרואיד. בתפריט היישומים ניתן לבחור ביישומים כגון: מחשבון, ניווט Waze, מוסיקת BT, ספר רכב ועוד.

צלמיות "< / >"

דפדוף בין עמודי יישומים נבחרים שניתן לשמור.

מוסיקה

מעבר לתיקייה בה נמצאים יישומי מוסיקה.

שיחות

מעבר למסך ניהול שיחות.

ניווט וחניה

מעבר לתיקייה בה נמצאים יישומי ניווט וחניה.

חיוג מהיר

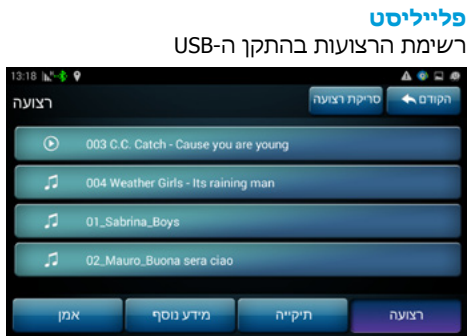
הגדרת אנשי קשר מועדפים והצגתם. ניתן לאפשר ליישומון חיוג מהיר לצוף על גבי כל מסך בלחיצה על "Floating Button" הנמצא בתפריט היישומים. על מנת לבטל אופציה זו, יש ללחוץ על האייקון הצף מספר שניות.

תצוגת שעון, תאריך, טמפרטורה

מציגה את השעה, התאריך והטמפרטורה.

חיווי קליטה ותקשורת

לא מותקן כרטיס SIM	📶
לא קיימת תקשורת נתונים סלולארית	📶
קיימת תקשורת נתונים סלולארית	📶
קיימת תקשורת נתונים על בסיס נקודת אינטרנט אלחוטי	📶
חיווי אודות חיבור התקן בלוטות'	📶
חיווי אודות GPS פעיל	📶
חיווי "מצב טיסה"	📶



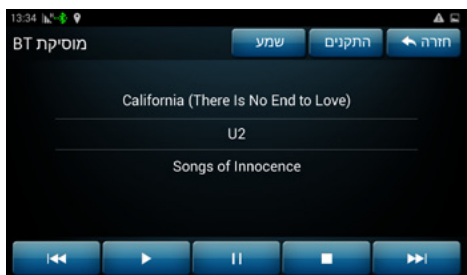
פלייליסט

רשימת הרצועות בהתקן ה-USB

לחיצה וגרירה של לחצן זה יקבעו מאיזן נקודת זמן תנוגן הרצועה	☰
מעבר לניגון הרצועה הבאה	▶▶
מעבר לניגון הרצועה הקודמת	◀◀
התחל ניגון	▶
השהה ניגון	

מוסיקת BT

בלחיצה על "מוסיקת BT" בתפריט המוסיקה יופיע המסך:



מעבר לניגון הרצועה הקודמת	▶▶
מעבר לניגון הרצועה הבאה	◀◀
התחל ניגון	▶
השהה ניגון	
עצור ניגון	■

שמע

ראה פרק "הגדרות שמע" (עמוד 8)

התקנים

ראה הסבר "התקנים" (עמוד 9)

הערה: תצוגת המידע אודות הרצועה המתנגת, פעילה במכשירים תומכים בלבד

ניגון מהיר של הרצועה קדימה	▶▶
ניגון מהיר של הרצועה אחורה	◀◀
מעבר לניגון הרצועה הקודמת	◀◀
מעבר לניגון הרצועה הבאה	▶▶
התחל/השהה ניגון	
עצור ניגון	■

הערה: לא ניתן להציג וידאו בצג הקדמי, למעט כשבלם היד מופעל. יציאות הוידאו וצגי הוידאו האחוריים, במידה ומוותקנים, יפעלו כרגיל.

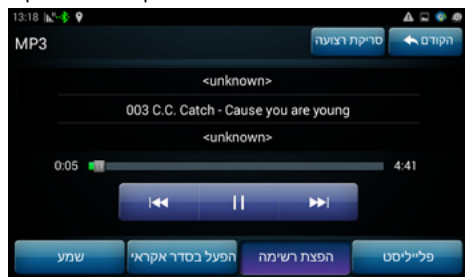
Nobex

יישום רדיו אינטרנטי, המאפשר להאזין למגוון תחנות רדיו מכל העולם.

מדיה

מומלץ להשתמש בהתקן USB בנפח של עד 8GB. התקן שמע חיצוני (USB) לניגון קבצי שמע בלבד. למערכת זו תמיכה בתצורות שמע שונות בהתקני USB, אולם בשל ריבוי סוגי המדיות / התוכנות ושיטות צריבת הקבצים אין ליצרן אפשרות להתחייב לגבי סוגי תצורות השמע הנתמכות.

בלחיצה על "מדיה" בתפריט המוסיקה יופיע המסך:



סריקת רצועה

טעינה ראשונית של הקבצים מהתקן ה-USB

שמע

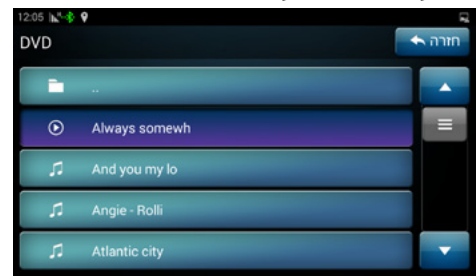
ראה פרק "הגדרות שמע" (עמוד 8)

הפעל בסדר אקראי

ניגון אקראי של הרצועות בהתקן.

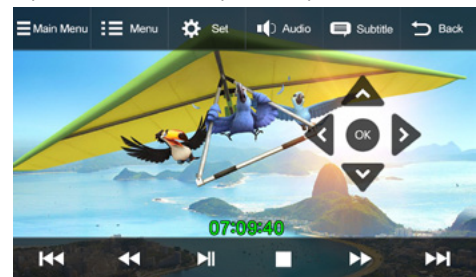
השמעה ברצף / הפצת רשימה / השמעה בודדת
לחיצה אחת על צלמית זו תאפשר ניגון חוזר של כל הרצועות המושמעות, לחיצה נוספת תאפשר ניגון חוזר של הרצועה הנוכחית

דיסק המכיל קבצי MP3 - צלמית "פלייליסט" תופיע כלא פעילה. בלחיצה על צלמית תיקייה תופיע רשימת הרצועות.



תצורת וידאו

בעת הכנסת דיסק המכיל קבצי וידאו יופיע המסך:



Main Menu

לא פעיל

Menu

לא פעיל

Set

תפריט כיוון תמונה: צבע/בהירות/רוויה/ניגודיות



Audio

בחירת שפת פסקול הסרט במידה וקיימות מס' שפות בדיסק ה-DVD

Subtitle

בחירת שפת כתוביות במידה וקיימות מס' שפות בדיסק ה-DVD

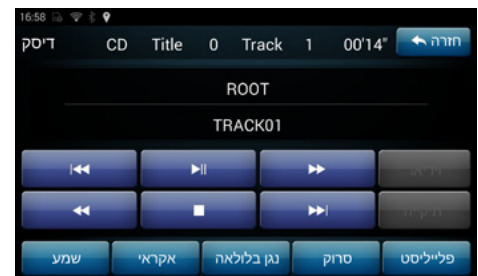


לחיצה על צלמיות אלו תנווט בתפריט ה-DVD הראשי. לחיצה על OK לבחירה.

דיסק

בדגמי מערכות מולטימדיה שיש בהן כונן דיסקים יחולו ההוראות הבאות.

בלחיצה על "דיסק" בתפריט המוסיקה יופיע המסך:



מאפשר ניגון של קבצי: DVD, CD, VCD, MP3

ניגון מהיר של הרצועה קדימה	▶▶
ניגון מהיר של הרצועה אחורה	◀◀
מעבר לניגון הרצועה הבאה	▶▶
מעבר לניגון הרצועה הקודמת	◀◀
התחל/השהה ניגון	
עצור ניגון	■

שמע

ראה פרק "הגדרות שמע" (עמוד 8)

אקראי

ניגון אקראי של הרצועות בדיסק.

נגן בלולאה

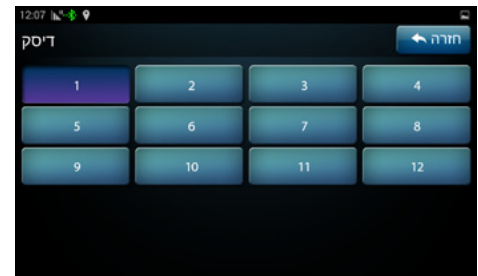
לחיצה אחת על צלמית זו תאפשר ניגון חוזר של הרצועה המושמעת, לחיצה נוספת תאפשר ניגון חוזר של כל רשימת הרצועות.

סרוק

ניגון 15 שניות מכל רצועה בדיסק. יציאה ממצב זה על-ידי צלמית עצירת הניגון.

פלייליסט

CD/DVD - הצגת רשימת הרצועות בדיסק.





חיווי אודות חיבור בלוטות' מוצלח - סמליל הבלוטות' בראש העמוד משמאל, יופיע בירוק. הערה: במידה ולא ניתן לבצע צימוד. בדוק אם רשימת ההתקנים מלאה (5 התקנים). במידה וכן, יש למחוק לפחות התקן אחד.



למחיקת התקן מותאם יש ללחוץ "מחק" ברשימת ההתקנים, או "מחק הכל" למחיקת כל ההתקנים ברשימה.

צימוד התקן בלוטות' דרך המכשיר הסלולרי

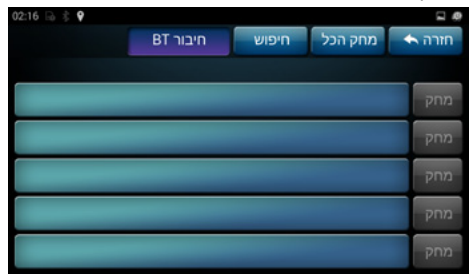
- במכשיר הטלפון הסלולרי גשו לפונקציית הבלוטות' והגדירו מצב פעיל (ON). (עיינו בחוברת הוראות ההפעלה של מכשיר הטלפון הסלולרי).
- השתמשו במאפיין חיפוש התקן במכשיר הטלפון הסלולרי.
- חפשו ברשימת ההתקנים המוצעים את שם המערכת: HyundaiBT או MitsubishiBT (שם ברירת המחדל) - בחרו בו.
- במכשיר הטלפון הסלולרי תופיע בקשה לאישור הצימוד בין המכשירים.
- הקישו "1234" קוד ברירת המחדל של המערכת. בשלב זה, תופיע התראה המודיעה על רישום מוצלח. זיהוי ההתקן הרשום מופיע בתצוגת בלוטות'. כעת, מכשיר הטלפון הסלולרי והמערכת מצומדים.

הערה: ניתן לצמד עד 5 התקנים במקביל.

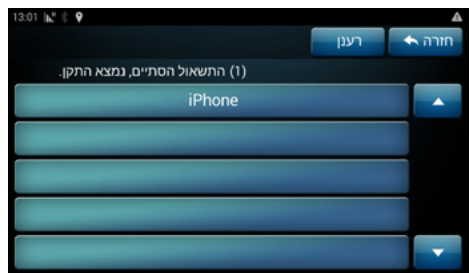
יומן שיחות
הצגת שיחות נכנסות/יוצאות/שלא נענו
השתק
השתקת שיחה
החלף שיחה
מעבר לשיחה אחרת והשתקת שיחה נוכחית
הוסף שיחה
הוספת שיחה לשיחת ועידה

צימוד התקן בלוטות' דרך המערכת

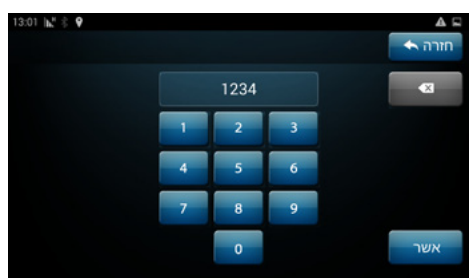
בחר בצלמית "התקנים" במסך הדיבורית להצגת המסך הבא:



וודאו כי צלמית "חיבור BT" מודגשת. בחרו ב"חיפוש" על מנת לחפש התקני בלוטות'.

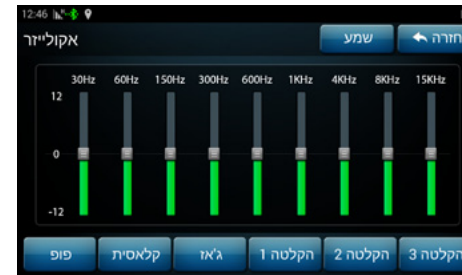


בתום החיפוש יוצגו שמות ההתקנים בסביבת המערכת. יש לבחור את ההתקן שברצונכם לחבר.



יש להקליד את הקוד להתחברות. קוד ברירת המחדל של המערכת: 1234

אקולייזר

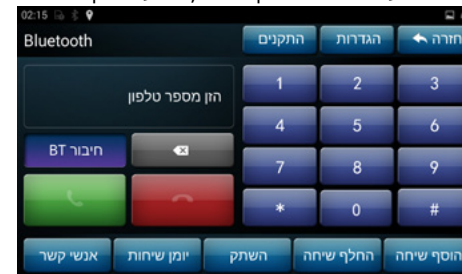


להתאמת שמע המערכת לרכב, 3 אפשרויות כוונן: 1. התאמה ידנית של כל אחד מערוצי השמע. 2. בחירה מתוך מצבי השמע המוגדרים מראש. 3. בחירה מתוך מצבי שמע שהוגדרו בהתאמה אישית ונשמרו. לשמירת מצב שמע מותאם אישית יש לכוון כרצונכם וללחוץ לחיצה ארוכה על צלמית "הקלטה 1/2/3".

שיחות (דיבורית)

הערה: ביצוע שיחות דיבורית יתבצע רק כשהטלפון מחובר בבלוטות' למערכת. לא ניתן לחייג דרך כרטיס SIM שיותקן במערכת. ייתכן שחלק מהפונקציות של הדיבורית לא יעבדו בדגמים מסויימים של טלפונים ניידים או בגרסאות תוכנה שלהם.

בלחיצה על "שיחה" במסך הבית, יופיע המסך:



חיבור BT
כשצלמית זו מודגשת, חיבור הבלוטות' פעיל.

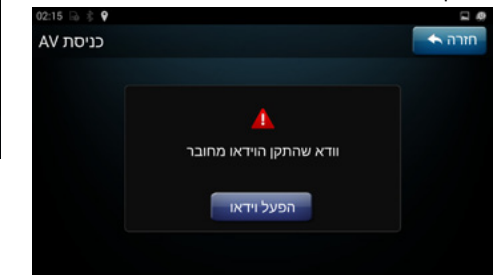
מענה לשיחה

דחיית שיחה או ניתוק שיחה המתבצעת

אנשי קשר
לחיצה על צלמית זו תציג את רשימת אנשי הקשר הערה: המערכת תומכת עד 500 אנשי קשר לכל מכשיר (עד 4 מכשירים). בשל ריבוי דגמים וגרסאות מכשירים סלולריים, ייתכן שלא כל אנשי הקשר יוצגו במערכת.

כניסת AV

ניגון מדיה מהתקן חיצוני המחובר לכניסת ה-AV של המערכת. בלחיצה על "כניסת AV" בתפריט המוסיקה יופיע המסך:



הפעל וידאו
לחץ על צלמית זו על מנת לצפות במדיה.

הערה: לא ניתן לנגן מדיה בחיבור AV בעת נסיעה, אלא רק כשבלם היד מופעל. בנוסף, התקן חיצוני אינו נשלט על-ידי המערכת אלא על-ידי ההתקן עצמו.

102FM

ישום רדיו אינטרנטי, המאפשר להאזין לתחנת הרדיו של "רדיו תל-אביב 102FM"

הגדרות שמע



לחיצה על לחצנים אלו תכוון את חלוקת אזורי השמע במערכת שמאל/ימין וקדימה/אחורה.

לחיצה על לחצנים אלו תגביר/תנמיך את הצלילים הגבוהים/נמוכים במערכת.

הגברת צליל
הפעלה/כיבוי של פונקציית עוצמת השמע.

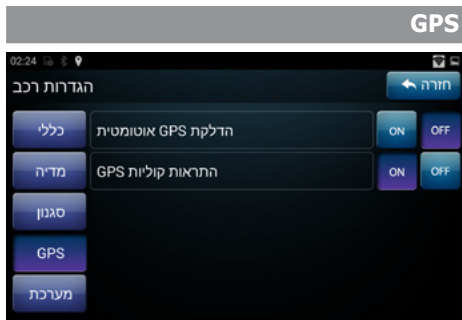


סגנון

טפט
הגדרת טפט

ערכת נושא
בחירת ערכת הצבעים של המערכת

שפה
בחירת שפה



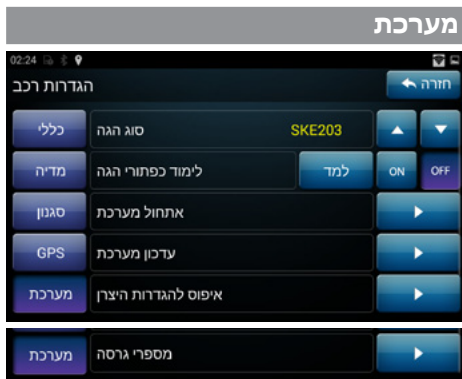
GPS

הדלקת GPS אוטומטית

ON - מעבר למצב ניווט באופן אוטומטי
OFF - ביטול מעבר למצב ניווט באופן אוטומטי

התראות קוליות GPS

ON - הנחיה קולית של הניווט פעילה
OFF - הנחיה קולית של הניווט מבוטלת



מערכת



הגדרות רכב

יישום "הגדרות רכב" יופיע בתפריט היישומים.

כללי

מצלמה אחורית

רלוונטי רק במידה ומותקנת מצלמה אחורית.
ON - הצגת המצלמה בשילוב להילוך אחורי
OFF - ביטול הצגת המצלמה בשילוב להילוך אחורי

הגדרות תאריך ושעה

הגדרת תאריך ושעת המערכת.

בהירות לחצנים

הגדרת רמת בהירות הלחצנים במערכת בטווח שבין 4 ל-20 או אוטומטי, במידה וקיימת תאורת לחצנים.

ברירת מחדל לעוצמת שמע

הגדרת עוצמת השמע של המערכת בעת הדלקה בטווח שבין 4 ל-40.



מדיה

DVD אזור

הגדרת אזור DVD, ניתן להגדיר אזור צפייה. ברירת מחדל Multi Zone.

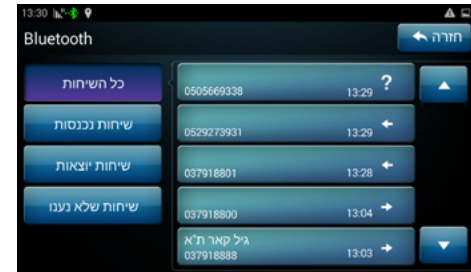
רדיו בינלאומי

הגדרת תדרי הרדיו לפי מדינה. ברירת מחדל ישראל.

יש לחפש את איש הקשר המבוקש וללחוץ על שמו ברשימה. במידה ולאיש הקשר יש מס' אחד, לחיצה עליו תעביר ישירות למצב חיוג. במידה ולאיש הקשר יותר ממס' אחד, ייפתח מסך לבחירה בין מספרי הטלפון השונים של אותו איש הקשר. החלפת שפה במקלדת בין עברית ואנגלית

יומן שיחות

בלחיצה על "יומן שיחות" במסך הדיבורית ניתן לצפות בשיחות הנכנסות/יוצאות/שלא נענו.



שיחת ועידה ומענה לשיחה ממתניה

ליצירת שיחת ועידה יש ללחוץ על "הוסף שיחה" במסך הדיבורית, במהלך שיחה. להתחלת שיחת הוועידה יש ללחוץ על "מזג".

בכניסת שיחה נוספת ניתן להחליף שיחה על-ידי לחיצה על צלמית מענה לשיחה או החלף שיחה.



הגדרות דיבורית

בלחיצה על "הגדרות" במסך הדיבורית, יופיע המסך:



קוד PIN

לחיצה על צלמית זו תציג את הקוד הנדרש להתחברות למערכת הבלוטות' ותאפשר לשנותו.

שם BT

לחיצה על צלמית זו תציג את שם התקן הבלוטות' ותאפשר לשנותו.

חיבור אוטו

חיבור אוטומטי של המערכת להתקן בלוטות' משייך בעת הנעת הרכב.

עוצמת מיקרופון

כיוון עוצמת שידור במיקרופון הדיבורית.

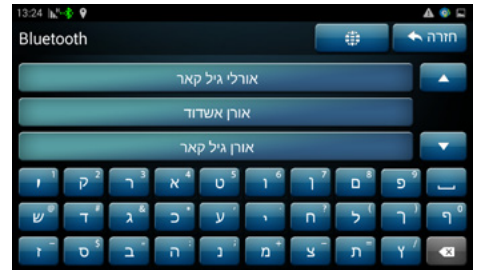
הוצאת שיחות שיחה

חיגו ישיר באמצעות חייגן



חיגו דרך רשימת אנשי הקשר

בלחיצה על "אנשי קשר" במסך הדיבורית, יופיע המסך:



סוג הגה

הגדרת סוג ההגה

לימוד כפתורי הגה

הגדרה ידנית של כפתורי השליטה מההגה

אתחול מערכת

כיבוי והפעלה מחדש של המערכת

עדכון מערכת

בעבר: מפעם לפעם תתקבל במערכת הודעה כי גרסת מערכת חדשה זמינה להתקנה. לפני לחיצה על אישור התקנת הגרסה החדשה יש לוודא כי לא מחובר למערכת אף התקן חיצוני, כגון התקן USB או מכשיר סלולארי בחיבור חוטי.


עדכון גרסת המערכת יבוצע רק לאחר התייעצות עם גורם מוסמך מטעם המחלקה הטכנית של חברת גיל-קאר (שירות לקוחות 03-7918888)

איפוס להגדרות יצרן

מחיקה של המידע וההגדרות במערכת

מספרי גרסה

מידע אודות גרסאות המערכת



מספר גרסה	חזרה
MCU	G8203-2016-08-26-11
ברקוד	G8203H0111NN09EK00609
Bluetooth	03.42.00 Sep 18 2014 15:58:51
MPEG	Y15M01D15

ניווט וחניה

בלחיצה על "ניווט וחניה" במסך הבית, יופיע המסך:



פנגו + סלופארק

יישומי חניה המאפשרים תשלום על חניה עירונית, בהרשמה לשירות.

Waze

יישום ניווט אינטרנטי.

כלמוביל לשירותך

בלחיצה על "כלמוביל לשירותך" במסך הבית, יופיע המסך:




טרייד אין/אולמות תצוגה/מרכזי שירות

בלחיצה על אחת משלושת האפשרויות תופיע רשימת הסניפים כולל אפשרות חיפוש. בלחיצה על הסניף הנבחר, ניתן יהיה לבחור בין חיוג לניווט.

ספר רכב

בלחיצה על "ספר רכב" יפתח קובץ ובו הסבר תפעול כפי שמגיע עם הרכב.

שיחה למוקד שירות

לחיצה על  תבצע שיחה למוקד השירות.



מוקד שירות ארצי: 03-7918888
פקס: 03-7918877 | נירים 2, ת"א

